



**YA DING**  
**Né en 1957**  
**Chine/France**

*Né dans le nord de la Chine, Ya Ding a connu très jeune avec ses parents la relégation durant la révolution culturelle. Ayant étudié la langue française il est devenu traducteur (Baudelaire, Sartre, Camus, etc.) puis a écrit en français un premier roman autobiographique qui a connu un succès considérable, **Le Sorgho rouge**. Devenu français en 1992, il dirige désormais un cabinet de conseil pour les échanges commerciaux entre ses deux pays.*

***La Jeune Fille Tong, Gallimard, 1994 / Folio***

*Un roman policier qui conte la vengeance d'une jeune fille et dans lequel se mêlent philosophie, religion et érotisme dans un climat de mystère fantastique. Ou comment revenir en son pays par le biais de l'imaginaire...*

Lorsque la jeune fille Tong quitta le village Fé-Lai-She, le soleil se couchait et incendiait impitoyablement la moitié du ciel à l'ouest. Regorgée subitement de sa propre jeunesse, Zé-Lain marcha avec une telle légèreté qu'on eût dit qu'elle sautillait.

Ce fut à ce moment-là qu'elle remarqua que les berges du fleuve Xin-An étaient couvertes de fleurs d'azalée qui, en ce début d'été, se trouvaient dans leur grand épanouissement, les pétales tachés de sang. Pour une raison obscure, Zé-Lain adorait les azalées depuis son enfance. Maintenant qu'elle y pensait, cette préférence était due sans doute à sa sensation d'admirer des couleurs mêlées : le rouge vif plongé dans un blanc pur.

Mais aujourd'hui, la jeune fille Tong qui se dirigeait vers son pays natal, son village qu'elle avait quitté depuis si longtemps, après un parcours si étrange, voyait d'un œil différent ces pétales d'une blancheur pure, tachée de rouge : la pureté et l'innocence n'étaient-elles pas devenues particulièrement touchantes ainsi imprégnées de si récentes traces de violence ?

Ya Ding, *La Jeune Fille Tong*, Gallimard, 1994/Folio